

Le papiro e le tinta

Un folio de papiro que jaceva sur un tabula a scriber con plure alteres del mesme sorta, un die discoperiva que illo esseva plenate de signos e marcas. Esseva un penna, immergite in tinta nigre como carbon, que haveva ponite un multitude de parolas e designos sur illo.

“Non poteva tu haber sparniate me pro iste humiliation?” le papiro diceva iratemente al tinta. “Ora tu me ha facite immunde con tote le immunditia nigre, tu me ha totalmente destruite.”

“Un momento,” le tinta respondeva. “Io non te ha facite immunde, io te ha plenate con parolas e symbolos. Ora tu non plus es un folio de papiro, tu es un message. Ha essite confidite a te guardar le pensatas del homines, tu ha devenite un documento de valor.”

E un curte tempore de post occurreva anque que alcuno qui voleva rangiar le tabula a scriber, discoperiva le dispersate folios de papiro e los colligeva pro jectar los in le foco. Ma subito ille videva le folio que esseva “facite immunde” con tinta, e pro isto ille rejectava le alteres, ma le folio con scriptura ille poneva retro, ubi ille lo haveva prendite.

Leonardo da Vinci

Le lauro e le myrto

Duo paisanos stoppava presso un piriero, e ambes portava un hacha.

“Piriero,” le lauro critava, “es te que illes veni pro abatter.”

E le paisanos comenciava assolutamente correcte de brandir lor hachas e abatter ben le trunco del piriero toto in basso apud le radice.

“Piriero,” le myrto exclamava, “que devenira de te? Memora tu quanto arrogante tu esseva quando tu brancas esseva plenate de piras?”

“Ma ora nos es liberate de star in le umbra de tu grande corona,” le lauro addeva.

Le piriero que haveva recipite su colpo mortal susurrava a illos:

“Si, ora io seque le paisanos, qui se pone in marcha de abatter me pro apportar mi trunco a un taliator famose. Ille va usar tote su facultates artistic pro taliar un statua del deo Jupiter de me. E quando illo es finite, gente va portar me a un templo que es construite solmente al honor de me, e la omnes va adorar me. E vos duo, lauro e myrto, vos es predicite a haber vostre brancas robate e rumpite, nam gente va arrivar ci e displumar los pro coronar me con illos e monstrar me tote le honor que on debe a un deitate.”

Leonardo da Vinci

Traduction: Thomas Breinstrup

Publicate in Heraldo de Interlingua, novembre-decembre 1987